



**Mesto MALACKY**

---

**Všeobecne záväzné nariadenie  
Mesta Malacky  
č. 05 / 2005**

**Trhový poriadok a podmienky predaja výrobkov  
a poskytovaní služieb na trhovisku a tržnici.**

**Schválené dňa : 10.03.2005**

**Počet listov : 7**

**Uznesenie číslo: 24/2005**

**Počet príloh: 0**

Spracoval.: OÚRD

Overil: OPM

Účinnosť : 06.04.2005

---

**Mesto Malacky na základe ustanovenia § 11 ods. 4 písmeno g) a podľa § 4 ods. 3 písmeno i) a § 6 ods. 1 zák. č. 369/90 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov, v súlade s ustanovením § 7 zákona č. 274/1993 Z.z. o vymedzení pôsobnosti orgánov vo veciach ochrany spotrebiteľa, § 5 zákona č. 178/1998 Z.z. o podmienkach predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhovách miestach v znení neskorších predpisov a zákona č. 634/1992 Zb. o ochrane spotrebiteľa v znení neskorších predpisov vydáva toto**

**Všeobecne záväzné nariadenie mesta Malacky  
č. 05/2005**

**Trhový poriadok a podmienky predaja výrobkov a poskytovaní služieb na trhovisku  
a tržnici.**

**§ 1**

**Účel úpravy.**

1. Toto VZN sa vydáva s cieľom upraviť podmienky predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhovom mieste:
  - a. Tržnica a trhovisko na Nádražnej ulici číslo súpisné 1143/19, parcela č. 4364/2
  - b. Tržnica a trhovisko na Nádražnej ulici číslo súpisné 1145/21, parcela č. 4365/7
  - c. Tržnica v suteréne hotela Atrium
2. Tržnice i trhoviská sú umiestnené na mieste, ktoré vyhovuje hygienickým predpisom. Plocha je bezprašná, ľahko zmývateľná, čistiteľná a s vyspádaním pre odtok vody. Časti, kde sú umiestnené tržnice, sú kryté a sú tu umiestnené prevádzkarne ako aj prenosné predajné zariadenia. Trhoviská nie sú kryté a sú tu umiestnené prenosné predajné zariadenia.

**§ 2**

**Oprávnenie na predaj**

1. Na tržnici môžu predávať:
  - a) právnické osoby a fyzické osoby, oprávnené na podnikanie podľa zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní v znení neskorších zmien a doplnkov

- a zákona č. 137/1998 Z. z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 634/1992 Zb. a ostatné organizácie oprávnené vykonávať obchodnú činnosť v zmysle zákona č. 513/1991 Zb. (Obchodný zákonník).
- b) Osoby, u ktorých sa nevyžaduje živnostenské oprávnenie alebo zápis do obchodného registra, v prípade predaja poľnohospodárskych výrobkov z vlastnej rastlinnej a živočíšnej produkcie, lesných plodov, ovocia, zeleniny, zemiakov, zeleninových a kvetinových sadeníc, kvetov, stromčekov a okrasných kríkov a to:
    - samostatne hospodáriaci roľníci na základe Osvedčenia vyplývajúceho z § 12 písmeno a) až e) zákona č. 219/1991 Zb. o súkromnom podnikaní občanov v znení neskorších zmien a doplnkov,
    - drobnochovatelia a pestovatelia, ktorí spôsob nadobudnutia tovaru preukazujú povolením Mestského úradu alebo platným preukazom člena záhradkárskeho alebo chovateľského zväzu,
    - autori ľudových umeleckých predmetov bez podnikateľského oprávnenia v zmysle autorského zákona č. 383/1997 Z. z.

- o literárnych, vedeckých a umeleckých dielach.
2. Na tržnici a trhovisku nemôžu predávať:
    - a) osoby mladšie ako 18 rokov,
    - b) zahraničné osoby bez oprávnenia na podnikanie na území SR.

### § 3

#### Predajná doba

1. Predajná doba na tržnici a trhovisku Nádražná 1143 a 1145, Malacky je stanovená na dni pondelok až sobota od 7.00 hod. do 18.00 hod. pre stabilné predajné miesta.
2. Príležitostné trhy sa budú konať každú sobotu v týždni od 7.00 hod. do 13.00 hod. na označenom mieste vyhradenom správcom tržnice.
3. Pri trhovom predaji na základe osobitného povolenia môže byť doba predaja stanovená odlišne.
4. Na tržnici a trhovisku je zakázané:
  - a. po predajnom čase skladovať akékoľvek obaly (vrecia, prepravky, debny, koše, sudy)
  - b. parkovať motorové vozidlá.

### § 4

#### Sortiment a obmedzenia predaja

1. Spotrebné výrobky, ktoré sa môžu predávať len v prevádzkárňach tržníc a v stánkoch s trvalým stanovišťom:
  - a) textilné a odevné výrobky,
  - b) obuv,
  - c) domáce potreby,
  - d) elektrotechnické výrobky,
  - e) výrobky spotrebnej elektroniky,
  - f) drobný tovar, papierenské výrobky,
  - g) drogériový tovar a kozmetiku,
  - h) športové potreby a hračky.
2. Obmedzenia podľa ods. 1 sa nevzťahujú na propagačné predajné akcie s podporou predaja a uvádzaním nových výrobkov na trh.

3. Na trhovú predaj možno ponúknuť nasledujúci tovar bez obmedzujúcich podmienok:
  - a. ovocie a zelenina - musia vyhovovať hygienickým požiadavkám (v zmysle platných predpisov),
  - b. poľnohospodárske výrobky, ktoré nie sú určené pre výživu ľudí (kvety, priesady, ozdobné kry, semená a pod.)
  - c. všeobecne známe liečivé rastliny (napr. lipový kvet, podbeľ a pod.) možno predávať za podmienky, že nebudú označené ako liečivé rastliny, ale iba botanickým názvom rastliny a predávajúci nebude pri predaji uvádzať na aké ochorenie sa rastlina môže použiť.
4. Tovar, pri predaji ktorého musia byť splnené podmienky, stanovené osobitnými predpismi (vyžaduje sa označenie, atest):
  - a) výrobky z ovocia, zeleniny, maku, mletá paprika, osivá,
  - b) zdravé živé zvieratá a ryby môžu byť ponúkané len vo zvlášť vyhradenom priestore. Predaj jahniat, kozliat mladších ako 3 mesiace, hydiny, holubov, králikov a drobných zvierat, je povolený až po veterinárnom vyšetrení, vykonanom v mieste predaja. Na predaj všetkých živých zvierat z iných okresov je potrebné veterinárne osvedčenie z miesta ich pôvodu, potvrdené príslušným okresným veterinárnym lekárom KVLSR (Komora veterinárnych lekárov Slovenskej republiky), ktoré má časovo obmedzenú platnosť 72 hodín (3 dni).,
  - c) vajcia- povoľuje sa predaj iba označených slepačích vajec konzumných, pochádzajúcich od právnických alebo fyzických osôb, ktorým bolo príslušnou Okresnou veterinárnou správou SR vydané osvedčenie o spôsobilosti podmienok na ich produkciu,

- d) mlieko, mliečne výrobky (trvanlivé, sušené alebo kondenzované mlieko, balené maslo, syry, tvaroh, balená smotana a pod.) možno predávať na vyhradených miestach trhoviska, pri splnení všetkých podmienok určených príslušnou verejnou správou,
  - e) huby- možno predávať len na základe „Osvedčenia o znalosti húb“, vydaného príslušnou komisiou, oprávnenie na predaj sa týka len tých druhov, ktoré sú v osvedčení uvedené. Povolenie na predaj húb musí byť kupujúcim viditeľne predložené.,
  - f) med- musí byť zdravotne nezávadný, plnený do hygienicky vyhovujúcich označených obalov (výrobca, názov medu, hmotnosť, dátum plnenia, doba použiteľnosti- § 10 zákona č. 634/1992 Zb. o ochrane spotrebiteľa). Med môžu ponúkať právnické alebo fyzické osoby, ktoré majú osvedčenie o spôsobilosti podmienok pre túto činnosť, vydané príslušnou Okresnou veterinárnou správou alebo je tovar sprevádzaný dodacím listom právnickej osoby alebo fyzickej osoby oprávnenej k tejto činnosti (výrobe).,
  - g) ostatné potravinárske výrobky balené a označené v zmysle zákona č. 152/1995 Z.z. o potravinách a Potravinového kódexu SR, ale nevyžadujú osobitné skladovacie podmienky (chladenie, mrazenie). Všetky potraviny musia byť zdravotne nezávadné, biologicky hodnotné a musia vyhovovať príslušným STN. Za zdravotnú nezávadnosť predávaných požívateľin zodpovedá predávajúci alebo predávajúca organizácia. Predávať sa môžu iba hygienicky nezávadné výrobky a pri dodržaní platných predpisov,
  - h) vianočné stromčeky, chvojky, čečinu a výrobky z nich možno predávať len na základe preukázaného potvrdenia o spôsobe ich nadobudnutia a so súhlasom mesta,
  - i) kozmetické prostriedky, pracie a čistiace prostriedky sa môžu predávať len na základe schválenia príslušného Slovenského testovacieho centra (SKTC).
5. Tovar, ktorého predaj je na trhovách miestach zakázaný:
- a) mlieko a mliečne výrobky všetkých druhov,
  - b) vajcia vodnej hydiny,
  - c) výrobky z vajec
  - d) čerstvé mäso domácich zvierat a mäsové výrobky,
  - e) lahôdkárske výrobky (výrobky studenej kuchyne)
  - f) cukrárske výrobky s plnkou
  - g) všetky potraviny živočíšneho pôvodu, ktoré pochádzajú od právnických alebo fyzických osôb, ktoré nemajú osvedčenie o spôsobilosti podmienok na túto činnosť, vydané príslušným okresným orgánom veterinárnej správy,
  - h) tabak a tabakové výrobky,
  - i) zbrane a strelivo,
  - j) výbušniny a pyrotechnické výrobky,
  - k) tlač a iné veci ktoré ohrozujú mravnosť,
  - l) lieh, destiláty a spotrebiteľsky balené alkoholické nápoje,
  - m) jedy, omamné a psychotropné látky,
  - n) lieky,
  - o) automobily, motocykle, ich súčiastky a príslušenstvo,
  - p) chránené druhy živočíchov a nebezpečné živočíchy,
  - q) živé zvieratá s výnimkou trhových konzumných rýb, zákaz sa nevzťahuje na propagačné predajné podujatia a zvydy zvierat

organizované zväzmi a združeniami chovateľov.

6. V prevádzkarňach a v uzatvorených stánkoch s trvalým stanovišťom na trhovisku určených pre obchod a služby je povolený predaj len sortimentu a poskytovanie služieb schválených Regionálnou veterinárnou správou, Regionálnym úradom pre ochranu zdravia a v zmysle osobitných predpisov.

## § 5

### **Kvalita predávaného tovaru a jej kontrola**

1. Tovar ponúkaný na predaj musí byť bezchybný, musí mať predpísanú alebo schválenú akosť, pokiaľ je záväzne ustanovená alebo pokiaľ to vyplýva z osobitných predpisov, alebo v akosti predávajúcim uvádzanej. Zelenina, zemiaky a lesné plody musia byť očistené, zbavené hlíny a zvädnutých častí.
2. Elektrovýrobky, ktoré podliehajú schvaľovaniu musia mať atest príslušného skúšobného orgánu (SKTC).
3. Predávajúci je povinný na požiadanie kontrolného orgánu poskytnúť vzorku predávaného tovaru na kontrolu zdravotnej nezávadnosti a akosti. Kontrolný orgán vydá predávajúcemu potvrdenie o odobratí vzorky, v ktorom uvedie množstvo vzorky a jej hodnotu.
4. Ak sa kontrolou zdravotnej nezávadnosti a akosti zistí, že predávaný tovar nezodpovedá požiadavkám stanovených všeobecne záväznými predpismi, kontrolný orgán potom:
  - a) zakáže predaj tovaru a predávajúci je povinný uhradiť náklady na kontrolu zdravotnej nezávadnosti a akosti a peňažnú sankciu uhradiť podľa platných predpisov,

- b) upozorní na túto skutočnosť správcu tržnice a príslušný orgán, u ktorého je predajca registrovaný.

## § 6

### **Podmienky predaja**

1. Fyzické a právnické osoby predávajúce na trhovisku sú povinné dodržiavať hygienické a veterinárne predpisy, nariadenia v oblasti obchodu, cien, poplatkov a všetky ostatné súvisiace predpisy a tiež podriadiť sa kontrole oprávnenými osobami.
2. Ponúknuť tovar na predaj sa môže iba na stoloch a v priestoroch určených správcom tržnice. Podmienkou predaja na trhovisku je prenájom stolov alebo trhového miesta t.j. zaplatenie celoročného práva predaja tovaru na konkrétnom stole, poplatku za prednostné užívanie stola alebo zaplatenie poplatku za stôl v deň predaja.
3. Mesto Malacky, orgány hygienického a veterinárneho dozoru, Slovenská obchodná inšpekcia a Slovenská poľnohospodárska a potravinárska inšpekcia môžu obmedziť alebo zakázať predaj niektorých tovarov vzhľadom na podmienky predaja, akosť a nákazovú situáciu.
4. Predmetom ponuky nesmie byť tovar nekvalitný, ohrozujúci zdravie spotrebiteľov a tovar, u ktorého sa nepreukáže legálny spôsob jeho nadobudnutia alebo jeho pôvod.
5. Všetky fyzické a právnické osoby predávajúce na trhovom mieste, na ktoré sa vzťahujú ustanovenia osobitných predpisov sú povinné viesť autorizovanú inšpekčnú knihu.

## § 7

### **Povinnosti predávajúcich fyzických a právnických osôb**

1. Predávajúci je povinný:
  - a) dodržiavať podmienky predaja,
  - b) predávať len na predajnom stole alebo mieste určenom správcom tržnice,
  - c) označiť predajný stôl adresou právnickej alebo fyzickej osoby, zodpovedajúcej za predaj tovaru,
  - d) dodržiavať predpisy v oblasti poplatkov, hygienické, veterinárne a bezpečnostné predpisy,
  - e) tovar viditeľne označiť cenovkami a akostnou triedou, zabezpečiť predaj v súlade s cenovými predpismi a ceny správne účtovať, nesmie uvádzať o predávanom tovare nepravdivé údaje s cieľom oklamať a poškodiť spotrebiteľa,
  - f) uvádzať o predávanom tovare len pravdivé údaje (§ 8 zákona č. 634/1992 Zb.),
  - g) riadne informovať spotrebiteľa o vlastnostiach predávaných výrobkov na obsluhu a zvláštnymi technickými pravidlami (§ 11 zákona č. 634/1992 Zb.),
  - h) predávať výrobky o správnej hmotnosti, miere alebo množstve a umožniť spotrebiteľovi prekontrolovať si správnosť týchto údajov, používať len váhy, miery a závažia opatrené platnou ciachou
  - i) zabezpečiť podmienky pre predaj zdravotne nezávadného tovaru,
  - j) vylúčiť z predaja požívatinu zdravotne závadnú, neznámeho pôvodu, čiastočne narušenú alebo zjavne znehodnotenú,
  - k) udržiavať predajné miesto počas predaja a po jeho ukončení v čistote a poriadku, predajný stôl v prevádzkyschopnom stave,
  - l) mať pri predaji čistý odev.
2. Predávajúci je ďalej povinný:
  - a) umožniť kontrolným orgánom vykonanie kontroly dodržiavania stanovených podmienok predaja tovaru a podriať sa rozhodnutiam kontrolného orgánu,
  - b) na požiadanie kontrolného orgánu predložiť platné doklady (podľa charakteru predaja):
    - občiansky preukaz,
    - živnostenský list alebo rovnocenný doklad oprávňujúci na predaj tovaru,
    - potvrdenie o pridelení a zaplacení predajného stola a miesta
    - doklad o nadobudnutí tovaru so všetkými predpísanými náležitosťami k tovaru,
    - zdravotný preukaz ak si to vyžaduje povaha predávaného tovaru,
    - osvedčenie o znalosti húb a liečivých rastlín,
    - doklad o kontrole zdravotnej nezávadnosti a akosti predávaného tovaru,
    - veterinárne osvedčenie na premiestňovanie zvierat,
    - potvrdenie o odbere čečiny,
    - autorizovanú inšpekčnú knihu.

## § 8

### Povinnosti a práva správcu tržnice

1. Zabezpečiť kontrolnú váhu s platným úradným overením a jej prístupnosť kupujúcim.
2. Zabezpečiť dozor nad prevádzkou tržnice tak, aby nedošlo k škodám na zdraví a majetku občanov.
3. Spolupracovať s kontrolnými orgánmi pri výkone ich kontrolnej činnosti.
4. Pridelovať predávajúcim miesto na predaj za stanovený poplatok.
5. Dozerať na dodržiavanie podmienok predaja a kontrolovať oprávnenosť predaja jednotlivými osobami – oprávnenie na podnikanie v danej oblasti podľa osobitných predpisov, ako aj povolenie na predaj výrobkov a poskytovanie služieb vydané Mestom Malacky.
6. Kontrolovať zdravotnícke preukazy osôb predávajúcich potravinársky tovar

- ako aj osvedčenia a potvrdenia a ich platnosť, ak to vyžaduje povaha tovaru.
7. Dbáť, aby stoly a stánky boli označené menom osoby zodpovednej za prevádzku a jednotlivé druhy tovaru boli riadne označené cenovkami.
  8. Zabezpečiť denné čistenie tržnice, umývanie a dezinfekciu časti určenej na predaj živých zvierat a odvoz odpadu.
  9. Obhospodarovať zariadenie tržnice.
  10. Žiadať od prevádzkovateľa odstraňovanie závad narušujúcich prevádzku tržnice.
  11. Dbáť, aby bol pre predávajúcich a kupujúcich trvale k dispozícii k nahliadnutiu trhový poriadok.
  12. Pre dodržiavanie podmienok predaja, ale aj ostatných platných zákonov a nariadení prizývať Mestskú políciu, ak nemôže nápravu dosiahnuť pracovníci správy trhoviska vlastnými silami.
  13. Spolupracovať s ostatnými vykonávajúcimi na tržnici kontrolnú činnosť. O vykonaných kontrolách viesť evidenciu v inšpekčnej knihe.
  14. Zabezpečiť podmienky pre bezpečnosť a ochranu zdravia a požiarnu ochranu a kontrolovať dodržiavanie hygienických a protiepidemiologických opatrení.
  15. Dostatok odpadových nádob na dočasné uskladnenie odpadov, ich pravidelné vyprázdňovanie a dezinfekciu.
  16. Ovoskop na preverovanie vajec.
  17. Denné umývanie stolov a priestoru vyhradeného na predaj drobných hospodárskych zvierat.
  18. Vyhradiť priestor na veterinárnu kontrolu zdravotného stavu predávaných zvierat.
  19. Zabezpečiť kontrolu používania elektronickej registračnej pokladne v zmysle platných zákonných ustanovení.
  20. Za porušenie povinností ustanovených v trhovom poriadku zo strany predávajúcich môže správca tržnice:

- a) zakázať predaj tovaru,
- b) vylúčiť predávajúceho s predaja.

## § 9

### Poplatky za užívanie trhového miesta

1. Správca trhoviska je oprávnený uzatvárať nájomné zmluvy za užívanie trhového miesta s fyzickými a právnickými osobami.
2. Výšku predplatného k záberu predajného miesta určí správca trhoviska dohodou v zmysle platných predpisov alebo tiež dražbou, ktorú je oprávnený vyhlásiť správca trhoviska v súlade s finančnými predpismi.
3. Predajný stôl, pre ktorý nebolo zaplatené ročné predplatné, môže správca trhoviska na základe zváženia objemu predávaného tovaru, rozdeliť viacerým predávajúcim za podielovú cenu.
4. Správca trhoviska vydáva vždy iba potvrdenia, ktoré sú označené číslom, sumou, dátumom a pečiatkou.

## § 10

### Orgány dozoru a sankčné opatrenia

1. Dozor nad dodržiavaním tohto VZN a kontrolu predaja na trhovisku vykonávajú (ďalej len orgány dozoru):
  - a. Slovenská obchodná inšpekcia
  - b. Obvodný úrad v Malackách
  - c. Regionálna veterinárna a potravinová správa Senec
  - d. Mestská polícia v Malackách
  - e. poslanci Mestského zastupiteľstva v Malackách
  - f. hlavný kontrolór mesta Malacky
  - g. poverení pracovníci mesta Malacky.
2. Orgány dozoru môžu v zmysle § 12 zákona č. 178/1998 Z.z. v znení neskorších predpisov:
  - a) uložiť pokutu od 50.000,- Sk do 500.000,- Sk fyzickej alebo právnickej osobe, ktorá zriadila

trhové miesto bez povolenia mesta alebo správcovi trhoviska za porušenie povinností podľa § 5 ods. 1 a 3 zákona č. 178/1998 Z.z. v znení neskorších predpisov.

- b) uložiť pokutu do 500.000,- Sk podľa § 12 ods. 2 písmeno b) zákona č. 178/1998 Z.z. v znení neskorších predpisov fyzickej osobe alebo právnickej osobe, ktorá predáva výrobky a poskytuje služby na trhovom mieste bez povolenia, alebo ktorá predáva na trhovom mieste výrobky, ktorých predaj je zakázaný, alebo ktoré nie sú určené mestom na predaj, alebo predáva výrobky, ktoré sa môžu predávať len v prevádzkarňach tržníc, v stánkoch s trvalým stanovišťom na trhoviskách, na príležitostných trhoch a pred prevádzkarňou jej prevádzkovateľom, mimo takto určených miest alebo fyzickej osobe predávajúcej rastlinné a živočíšne výrobky z vlastnej drobnej pestovateľskej alebo chovateľskej činnosti alebo lesné plodiny, ak nespĺní povinnosť podľa § 11 ods. 3 zákona č. 178/1998 Z.z. v znení neskorších predpisov.
2. Orgány dozoru môžu zakázať predaj výrobkov a poskytovanie služieb na trhových miestach fyzickej alebo právnickej osobe, ktorá bez povolenia zriadila trhové miesto alebo bez povolenia predáva výrobky, alebo poskytuje služby na trhovom mieste.
  3. Pokutu možno uložiť do jedného roka odo dňa, keď orgány dozoru zistili porušenie povinnosti, najneskôr však do troch rokov odo dňa, kedy k porušeniu povinností došlo.
  4. Pokutu nemožno uložiť, ak bola za to isté porušenie povinností uložená pokuta podľa osobitných predpisov.
  5. Oprávnenia dozorných, inšpekčných a iných orgánov a ukládanie pokút podľa príslušných osobitných

predpisov ako aj platných Všeobecne záväzných nariadení nie sú týmto Všeobecne záväzným nariadením dotknuté.

## § 11

### Záverečné ustanovenia

1. Vydanie povolenia podľa ustanovenia § 2 VZN č. 05/2005 zo dňa 10.03.2005 môže Mesto Malacky odoprieť, alebo už vydané povolenie môže odňať, ak sa preukáže, že činnosť predávajúceho ohrozuje alebo poškodzuje práva spotrebiteľa.
2. Toto Všeobecne záväzné nariadenie č. 05/2005 o Trhovom poriadku a podmienkach predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhovisku a tržnici bolo schválené uznesením Mestského zastupiteľstva číslo 24/2005 dňa 10.03.2005. Zároveň sa týmto VZN ruší VZN č. 3/98 zo dňa 11.08.1998.
3. Toto Všeobecne záväzné nariadenie č. 05/2005 o Trhovom poriadku a podmienkach predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhovisku a tržnici nadobúda účinnosť 15. dňom odo dňa vyvesenia.

.....  
RNDr. Jozef Ondrejka.  
primátor mesta



